

فن الرثاء بين عصرين ؛ المملوكي والعثماني

أ.د. نبيل خالد أبو علي

كلية الآداب- قسم اللغة العربية

الجامعة الإسلامية - غزة - فلسطين

ملخص: يدرس هذا البحث شعر الرثاء في العصرين المظلومين: المملوكي والعثماني ، ويحاول الكشف عن خصائصه الفنية ، لكي يتمكن من تبوء المنزلة التي يستحقها بين شعر الرثاء في مختلف العصور.

وهو لا يسعى للدفاع عن العصرين الموصوف أدبهما بالضعف والانحطاط بطريقة خطابية لا تجدي نفعاً، بل يترك العنان لشعر العصرين لكي يظهر مدى الجور والظلم الذي تعرض له من الدارسين الذين ما زالوا يعرضون عنه ، ويكتفون بترديد أقوال أعداء العربية والإسلام. وقد توزعت الدراسة علي أربعة مباحث ، اهتم الأول منها برثاء المدن في العصر المملوكي، واهتم الثاني برثاء المدن في العصر العثماني ، والثالث وقف علي المعاني التي رثا بها الشعراء القادة ورجال الدولة في العصر المملوكي، واهتم الأخير بدراسة هذه المعاني في شعر العصر العثماني ، وقد قصد الباحث التوالي بين المملوكي والعثماني لكي لا يقول قائل كان هذا الشعر مقبولاً في العصر المملوكي مسفياً في العصر العثماني.

Elegy Poetry in the Mamlouk and Ottoman Ages

Abstract: This paper studies elegy poetry in the Mamlouk and Ottoman periods. It attempts to explore aesthetic features in both ages in order to take the place it deserves in the canon of elegy poetry.

Moreover, this paper seeks to shed light on elegy poetry in both eras to correct some misconceptions posed by western anti-Arab/Islam critics.

The study is divided into four sections: the first focuses on lamentation of cities poetry in the Mamlouk era; the second on the same genre in the Ottoman; the third on lamentation of leaders and statesmen poetry in the Mamlouk era; the fourth on the same genre in the ottoman era. The two ages are successively studied to show the excellence of elegy poetry in both eras.

أ.د. نبيل أبو علي

تقديم:

سيقف هذا البحث على فن من فنون الأدب العربي في العصرين المظلومين- فن الرثاء- وبيّن بالدليل والشاهد الشعري أن أعداء الإسلام هم سبب هذا الظلم ، وأن وصف نتاج العصرين بالضعف والانحطاط لا يستند إلى دراسات موضوعية ، ويدل على ذلك بدراسة شعر كوكبة من شعراء العصرين ، ثم يقف على بعض الشعراء الذين يُعدون شعراء بعث وإحياء وتجديد في مطلع العصر الحديث كأحمد شوقي ومحمود سامي البارودي ومعروف الرصافي ... وهم من العصر العثماني المفترى عليه.

ويهدف هذا البحث إلى:

- كشف زيف ما قرره القس دنلوب- مستشار وزارة المعارف المصرية إبان الاحتلال الإنجليزي لمصر- وأتباعه من العرب والمسلمين حول تخلف العصرين: المملوكي والعثماني، وانحطاط مستوى الإبداع فيهما.
- نفت أنظار الدارسين والمهتمين بالأدب العربي إلى الكنوز الأدبية والدرر الفنية المغيبة في دهاليز العصرين.
- تنبيه الدارسين إلى خطورة ما ورثوه من مصطلحات، كوصف العصرين بالركود أو الانحطاط والتخلف، ووصف مطلع العصر الحديث بالبعث والإحياء والتجديد... وحثهم على عدم توريث هذه المصطلحات الماكرة التي طالما صرفت اهتمام الدارسين عن تراث الأجداد المجيد.
- توجيه عناية الباحثين إلى الأخطاء التي يقعون فيها حينما يوازنون بين العصرين والعصر الحديث ، بين التخلف والنهوض كما يزعمون ، ويصفون شعراء كالبارودي وأحمد شوقي ومعروف الرصافي وإسماعيل صبري وغيرهم بأنهم شعراء البعث والإحياء ، وتنبيههم إلى وجود هؤلاء الشعراء في العصر العثماني.
- إلى غير ذلك من الأهداف الجليلة التي يصعب حصرها في هذا المقام.
- وأكد أقطع بأن ما هدف إليه السير كرومر الحاكم العسكري لمصر، وممثله في وزارة المعارف المصرية القس دنلوب قد أفلح في تحقيقه ، حيث صرفا هم الدارسين عن الخوض في هذين العصرين ، حيث لم أقف على دراسات أو أبحاث حاول أصحابها إنصاف العصرين ، أو على الأقل التشكيك فيما وصفا به من أوصاف الضعف.
- لذلك أرى هذا البحث جديداً في موضوعه، فريداً في مسعاه وما يتوخاه من أهداف، وأنه يقف إلى جانب البحوث التي أعدتها حول إبداع هذين العصرين ، ويضيف حلقة من الحلقات العديدة التي ما زالت تنتظر جهود الباحثين لاستكمالها.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

ولتحقيق هذه الغايات الجلية سيعمد الباحث إلى تعريف فن الرثاء وأقسامه ، وأهم ما اتصف به في العصور التي سبقت العصرين: المملوكي والعثماني، ثم البحث في بواعث هذا الفن وأسباب ازدهاره في العصرين ، ثم عرض نماذج شعرية تُمنّل معانيه وأوجه التجديد فيه .

كذلك سيحرص الباحث على تضمين الحواشي تراجم لكل الشعراء الذين سيرد ذكرهم في ثنايا البحث ، الأمر الذي سيُمكن القارئ من معرفة حجم الظلم الواقع على العصرين ، والخطأ المُتعمّد في إخراج العديد من هؤلاء الشعراء المبدعين من عصرهم العثماني، ونسبتهم إلى العصر الحديث ، وجعلهم رواد البعث والإحياء والتجديد .

الإحساس بالحرز إحساس فطري صادق ، والتعبير عنه تعبير عن معاني الفقد ، وترجمة لما يكابده الإنسان من مشاعر الحزن والأسى ، وعلى أساس قوة العاطفة وفتورها قسم شوقي ضيف شعر الرثاء إلى ثلاثة أقسام:-

1- الندب: وهو أقوى أنواع الرثاء عاطفة لأن الشاعر يبكي فيه نفسه أو جزءاً من كيانه ، "والندب هو النواح والبكاء على الميت بالعبارات المشجبة والألفاظ المحزنة التي تصدع القلوب القاسية ، وتذيب العيون الجامدة ، إذ يولول النائحون والباكون ويصيحون ويعولون مسرفين في النحيب والنشيج وسكب الدموع"⁽¹⁾، لذا فإن هذا النوع من الرثاء نجده في بكاء الأبناء والأقارب المقربين ، ومنه أيضاً بكاء النبي صلى الله عليه وسلم ، وبكاء المدن والممالك الزائلة .

2- التأبين: هو شعر المواقف الرسمية ، وفيه تراوح العاطفة بين الفتور والمجاملة التي يعوزها الصدق ، ويرثي الشاعر فيه ذوي الجاه والسلطة ، كالخلفاء والأمراء والوزراء والعلماء ، ويجتهد في تعدد مناقب الميت وصفاته .

3- العزاء: وفيه تخف شدة الصدمة ويعود الشاعر إلى نفسه يفكر في الكون وخالقه ، والوجود والعدم ، ويحلل من خلالها حقيقة الموت حسب فلسفته الخاصة ، لذا غالباً ما تكون معاني هذا النوع من الرثاء حكيمة ، كما تتسم بالعمق والغوص في دخيلة النفس أو الكون ، كما تتسم عاطفته بالهدوء⁽²⁾ .

ولعل رثاء الأبطال الذين استشهدوا في ساحات المعارك ، والدول الزائلة ، والمدن المدمرة من أبرز أنواع الرثاء في العصرين المملوكي والعثماني ، ويصنف هذا الرثاء تحت الأقسام

(1) شوقي ضيف: الرثاء ، طبعة دار المعارف ، مصر 1979م، 12.

(2) شوقي ضيف: السابق 13.

أ.د. نبيل أبو علي

الثلاثة سابقة الذكر ، لأن العاطفة فيه تعلق عند شاعر وتخفض عند آخر ، وذلك بخلاف رثاء الأبناء الذي لا تختلف فيه حدة الحزن عند الشعراء .

رثاء المدن:

وأول ما يصادفنا من شعر رثاء المدن في هذا العصر ما قاله الشعراء في رثاء مدينة بغداد بعد سقوطها في أيدي التتار سنة 656 هجرية ، وتخريبها والعبث بأرواح سكانها ومقدراتهم⁽¹⁾، ومنه رثاء تقي الدين إسماعيل بن أبي اليسر⁽²⁾ الذي يقول⁽³⁾:

لَسَائِلِ الدَّمْعِ عَنِ بَغْدَادِ أَخْبَارُ يَا زَائِرِينَ إِلَيَّ الزُّورَاءِ لَا تَفِدُوا
فَمَا وَفُوكَ وَالْأَحْبَابُ قَدْ سَارُوا تَاجُ الْخِلَافَةِ وَالرَّبْعُ الَّذِي شَرَفَتْ
فَمَا بِذَلِكَ الْحِمَى وَالِدَارِ دِيَارُ أَضْحَى لِعَطْفِ الْبَلَى فِي رَبْعِهِ أَثَرُ
بِهِ الْمَعَالِمُ قَدْ عَفَاهُ إِقْفَارُ يَا نَارَ قَلْبِي مِنْ نَارِ لِحْرَبٍ وَعَى
وَاللَّدْمُوعُ عَلَى الْآثَارِ آثَارُ عَلَا الصَّلِيبُ عَلَى مَنَابِرِهَا
شَبَّتْ عَلَيْهِ وَوَأْفَى الرَّبْعِ إِعْصَارُ وَكَمْ حَرِيمٍ سَبْتَهُ التُّرْكُ غَاصِبَةً
وَقَامَ بِالْأَمْرِ مَنْ يَحْوِيهِ زُنَارُ⁽⁴⁾ وَكَمْ بُدُورٍ عَلَى الْبَدْرِيَّةِ انْحَسَفَتْ
وَكَانَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ السِّتْرِ اسْتَارُ⁽⁵⁾ وَكَمْ ذَخَائِرَ أَضْحَتْ وَهِيَ شَائِعَةٌ
وَلَمْ يَعُدْ لِبُدُورٍ مِنْهُ إِبْدَارُ⁽⁶⁾ وَكَمْ حُدُودٍ أُقِيمَتْ مِنْ سُيُوفِهِمْ
مِنْ النُّهَابِ وَقَدْ حَازَتْهُ كُفَارُ نَادَيْتُ وَالسَّبْيُ مَهْتُوكٌ يَجْرُهُمْ
عَلَى الرَّقَابِ وَحُطَّتْ فِيهِ أَوْزَارُ إِلَى السَّقَاحِ مِنَ الْأَعْدَاءِ دُعَارُ

(1) راجع: عبد الحكيم راضي وآخرون: أوراق بغداد ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، القاهرة 2003 ، ص 364-368 . وكذلك العديد من القصائد التي تتحدث عن هذه الكارثة.

(2) هو الشيخ تقي الدين إسماعيل بن إبراهيم بن أبي اليسر شاعر بن عبد الله التتوخي.

(3) النجوم الزاهرة 48/7-49. شذرات الذهب 271/5-272.

(4) الزنار: الحزام ، وهو ما كان يلبسه الصليبي ورجل الدين المسيحي على وسطه . ويشير الشاعر في البيت إلى التعاون بين النصارى والتتار ، حيث كان هولاء يصبّ حاكماً صليبياً على البلاد الذي يحتله ، بعد نهبه وتخريبه ، ويخرج بجيشه لاجتياح بلد آخر . وكان هولاء يعطف على النصارى ويوفر لهم الحماية والرعاية لأن زوجه "دفور خاتون" كانت نصرانية ، وقد اختبأ بعض المسلمين في بيوت النصارى للنجاة بأنفسهم من أيدي التتار .

(5) يقصد الشاعر بـ "الترك" التتار وأعوانهم من النصارى الصليبيين.

(6) البدرية: نسبة إلى بدر مولى الخليفة المعتضد الذي زاد في القصر مسقطات عُرفت بالبدرية.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

وَهُمْ يُسَاقُونَ لِلْمَوْتِ الَّذِي شَهِدُوا
يَا لِلرَّجَالِ لِأَحْدَاثِ تَحَدُّتْنَا
مِنْ بَعْدِ أَسْرِ بَنِي الْعَبَّاسِ كُلِّهِمْ
مَا رَأَى لِي قَطُّ شَيْءٌ بَعْدَ بَيْنِهِمْ
لَمْ يَبْقَ لِلدُّنْيَا وَالْدُّنْيَا وَقَدْ ذَهَبُوا
لَمْ يَبْقَ لِلدُّنْيَا وَالْدُّنْيَا وَقَدْ ذَهَبُوا
إِنَّ الْقِيَامَةَ فِي بَغْدَادٍ قَدْ وَجِدْتُ
أَلِ النَّبِيِّ وَأَهْلِ الْعِلْمِ قَدْ سَبَّيُوا
مَا كُنْتُ أَمَلُ أَنْ أَبْقَى وَقَدْ ذَهَبُوا
النَّارُ يَا رَبِّ نَصْلَاهَا وَلَا الْعَارُ
بِمَا غَدَا فِيهِ إِعْدَارٌ وَإِنْدَارُ
فَلَا أَنْارَ لَوَجْهِ الصُّبْحِ إِسْفَارُ
إِلَّا أَحَادِيثُ أُرْوِيهَا وَأَثَارُ
شَوْقٍ لِمَجْدٍ وَقَدْ بَاتُوا وَقَدْ بَارُوا
وَحَدُّهَا حِينَ لِلْإِقْبَالِ إِدْبَارُ
فَمَنْ تَرَى بَعْدَهُمْ تَحْوِيَهُ أَمْصَارُ
لَكِنَّ أَبِي دُونَ مَا أَخْتَارُ أَقْدَارُ

بكى الشاعر بغداد بكل ما في عينيه من دموع ، وتمكن من دمج القارئ في حالة الأسى والحزن التي تعصر قلبه ، حيث وضعه في صورة ما فعله التتار في بغداد، وراوح بين الإجمال والتفصيل في وصف جرائمهم ، فمن الإجمال قوله: "ووافى الربع إعصار" تاركاً العنان لخيال القارئ لكي يدرك ما ألمَّ ببغداد من خلال معرفته بما يفعله الإعصار المدمر ، ثم يؤكد ما ذهب إليه من معاني الدمار والفناء فيرينا كيف أضحت الصليبان تعلو منابر المساجد ، وكيف حلَّ النصراني الصليبي مكان الخليفة "المستعصم" العباسي .. ويتوقف عند بعض التفاصيل فيصور ما فعله الغزاة التتار بالنساء ، فيقول: "السَّبِيُّ مَهْتُوكٌ يَجْرُهُمْ إِلَى السَّفَاحِ مِنَ الْأَعْدَاءِ دُعَارٌ" ، ويبشئ ما يعانیه جرّاء سبي نساء المسلمين واغتصابهن وهو يجأر إلى الله تعالى مستحضراً المثل القائل "النار ولا العار" في قوله : "النَّارُ يَا رَبِّ نَصْلَاهَا وَلَا الْعَارُ" . ويذهب الشاعر مع معاني الحسرة على آل عباس حتى يتمنى أنه لو لم يعيش إلى اليوم الذي يرى فيه هذه الفاجعة.

لقد ناح الشعراء على بغداد وأهلها بالعديد من القصائد السبارة⁽¹⁾، وكان شمس الدين الكوفي⁽²⁾ أحد هؤلاء الشعراء الذين أدمت قلوبهم الفاجعة ، وسال الشعر من قرائحهم دموعاً حرّاً،

(1) أشار ابن الفوطي إلى بعض القصائد ، وكذلك ذكر محقق كتابه في الحواشي مطالع العديد من القصائد . كمال الدين عبد الرزاق بن أحمد الشيباني البغدادي المعروف بابن الفوطي : الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المائة السابعة ، تحقيق مهدي النجم ، الطبعة الأولى ، بيروت 2003م ، ص 239-241.

(2) هو محمود بن أحمد بن عبد الله بن داود الزاهد بن محمد بن علي الهاشمي ، شمس الدين الكوفي ، المولود سنة 623 هجرية ، كان أديباً فاضلاً ، عالماً شاعراً واعظاً ، ولي التدريس بالمدرسة التشيشية ، وخطب في جامع السلطان ببغداد . توفي سنة 675 هجرية. فوات الوفيات: 102/4. وقد ذكره ابن الفوطي باسم "شمس الدين محمد بن عبيد الله الكوفي الواعظ" . راجع : الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المائة السابعة ، ص 239.

قال والأسى يعتصر قلبه قصيدة جاء في مطلعها⁽¹⁾:

عِنْدِي لِأَجْلِ فِرَاقِكُمْ أَلَامٌ فَمَا لِمَ أَعَزَّلُ فِرَاقِكُمْ وَأَلَامٌ
مَنْ كَانَ مِثْلِي لِلْحَبِيبِ مُفَارِقًا لَا تَعَذَّلُوهُ فَالْكَلَامُ كَالكَلَامِ
نِعْمَ المُسَاعِدَ دَمْعِي الجَارِي عَلَيَّ خَدَيَّ إِلَّا أَنَّهُ نَمَامٌ
وَيَذِيبُ رُوحِي نَوْحُ كُلِّ حَمَامَةٍ فَكأنَّمَا نَوْحُ الحَمَامِ حَمَامٌ⁽²⁾

ولما ضعف صبره على فراق الأحبة الذين عصفت بهم أيدي المنون بكاهم في قصيدة أخرى استهلها بقوله⁽³⁾:

مَلَاحِسُ الصَّبْرِ نُبْلِهَا وَتُبْلِينَا وَمُدَّةُ الهَجْرِ نُفْنِيهَا وَتُفْنِينَا
شَوْقًا إِلَى أَوْجِهِ مُتْنَا بِفِرْقَتِهَا حَزْنًا وَكَانَتْ تُحِينُنَا فَتُحِينُنَا
أَحْزَانُنَا بِهِمْ لَا تَنْقُضِي وَلَنَا شَوْقٌ إِلَى سَاكِنِي بَيْرِينَ بَيْرِينَا
يَا دَهْرُ قَدْ مَسَّنَا مِنْ بَعْدِهِمْ حُرْقٌ مِنَ الفِرَاقِ إِلَى التَّكْفِينِ يَكْفِينَا

وهاجت أحزانه فبكى حتى تفرحت أجفانه فقال قصيدة ثالثة تقطر معانيها مرارة وحسرة منها⁽⁴⁾:

إِن لَمْ تُقْرِحْ أَدْمُعِي أَجْفَانِي مِنْ بَعْدِ بَعْدِكُمْ فَمَا أَجْفَانِي
إِنْسَانٌ عَيْنِي مُذْ تَنَاعَتْ دَارُكُمْ مَا رَاقَهُ نَظْرٌ إِلَى إِنْسَانٍ
يَا لَيْتَنِي قَدْ مِتُّ قَبْلَ فِرَاقِكُمْ وَلِسَاعَةِ التَّوَدُّيعِ لَا أَحْيَانِي
مَالِي وَلِلْأَيَّامِ شَتَّتْ صَرْفُهَا حَالِي وَخَلَاتِي بِبِلَا خِلَانٍ
مَا لِلْمَنَازِلِ أَصْبَحَتْ لَا أَهْلُهَا أَهْلِي وَلَا جِيرَانَهَا جِيرَانِي
وَحَيَاتِكُمْ مَا حَلَّهَا مِنْ بَعْدِكُمْ غَيْرُ البَلَى وَالْهَدْمِ وَالنِّيْرَانِ
وَلَقَدْ قَصَدْتُ الدَّارَ بَعْدَ رَحِيلِكُمْ وَوَقَفْتُ فِيهَا وَقْفَةَ الحَيْرَانِ
وَسَأَلْتُهَا لَكِنْ بَغَيْرِ تَكْلَمٍ فَتَكَلَّمَتْ لَكِنْ بَغَيْرِ لِسَانٍ
نَادَيْتُهَا : يَا دَارُ مَا صَنَعَ الأَلَى كَانُوا هُمُ الأَوْطَارِ فِي الأَوْطَانِ
أَيَّنَ الَّذِينَ عَهَدْتُهُمْ وَلِعَزَّهْمُ ذُلًّا تَخِرُّ مَعَاقِدُ التَّيْجَانِ
كَانُوا نُجُومَ مَنْ أَقْتَدَى فَعَلِيهِمْ يَبْكِي الهُدَى وَشَعَائِرُ الإِيمَانِ

(1) فوات الوفيات 232/2-233.

(2) الحمام: الموت.

(3) فوات الوفيات 102/4-103.

(4) فوات الوفيات 234/2-235.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

قَالَتْ غَدَوْ لَمَّا تَبَدَّدَ شَمْلُهُمْ
أَفْنَتْهُمْ غَيْرُ الْحَوَادِثِ مِثْلَمَا
وَتَبَدَّلُوا مِنْ عِزِّهِمْ بِهِوَانٍ
أَفْنَتْ قَدِيمًا صَاحِبُ الْإِيوَانِ (١)
لَمَّا رَأَيْتُ الدَّارَ بَعْدَ فِرَاقِهِمْ
أَضْحَتْ مُعْطَلَةً مِنَ السُّكَّانِ
مَا زِلْتُ أَبْكِيهِمْ وَأَلْتُمُ وَحْشَةً
لِجَمَالِهِمْ مُسْتَهْدِمِ الْأَرْكَانِ
حَتَّى رَتَى لِي كُلُّ مَنْ لَا وَجْدَهُ
وَجَدِي وَلَا أَشْجَانُهُ أَشْجَانِي

لقد استكمل الشاعر في هذه القصيدة (٢) معاني رثاء المدن وأفاض عليها من علاقته بالخليفة العباسي وحبه لأهل بغداد المنكوبين ما يدل على قوة تجربته وصدق معاناته ، حيث رأينا مذهباً نائحاً يعلن يأسه وعزلته عن الناس بعد أن أخذت الفاجعة أحبته ، وبحسرة وأسى يتمنى لو أنه مات قبل فراقهم ، ثم يستفيق قليلاً من هول الصدمة ليتفقد منازل الأهل والخلان فيرى كيف عثت بها أيدي المنون ، ودمرت مبانيها وأحرقت حضارتها أيدي الخراب المغولية ، لقد بدا مشدوهاً يطوف بالمكان قليلاً ، ويبكي كثيراً على كل مشهدٍ من مشاهد هذه النكبة .

كذلك خرب التتار بعض مدن الشام في هجمتهم الشرسة الثانية على المشرق الإسلامي إبان حكم قائدهم "تيمورلنك" ، الذي أشبهت جرائمه جرائم "هولاكو" في بغداد، ففي سنة 803 هجرية زحف بجيش جرار على مدينة حلب وبتش بأهلها بطشاً شديداً ، حتى تكدست جثث آلاف القتلى أكواماً في الشوارع والطرقات ، وأشعل في المدينة النيران ، وخرّب بيوتها ، ونهب أموالها ، وهناك أعراض نسائها في رابعة النهار (٣) ، وناح الشعراء على المدينة وأهلها بالعديد من القصائد المشجبة التي تقطر حزناً وحسرة، من ذلك قول أحد شعراء حلب (٤):

وَيْلَاهُ وَيْلَاهُ يَا شَهْبًا عَلَيْكَ وَقَدْ
كَسَوْتَنِي ثَوْبَ حُزْنٍ غَيْرَ مُنْسَلَبٍ
مَنْ بَعْدَ ذَلِكَ الْعُلَا بِالْعَزِّ قَدْ حَكَمَتْ
بِالذُّلِّ فَيْنِكَ يَدُ الْغِيَارِ وَالنُّوْبِ
وَحِينَ جَاءَ قِضَاءُ اللَّهِ مَا دَفَعَتْ
عَنكَ الْجِيُوشُ وَالشُّجْعَانُ بِالْقُضْبِ
وَأَصْبَحَ الْمُغْلُ حُكَامًا عَلَيْكَ وَكَمْ
يَرْعُو لِحَارِكِ ذِي الْقُرْبَى وَلَا الْجُنْبِ
وَفَرَّقُوا أَهْلَكَ السَّادَاتِ فَاَنْتَشَرُوا
فِي كُلِّ قُطْرٍ مِنَ الْأَقْطَارِ بِالْهَرَبِ

(١) صاحب الإيوان: كسرى.

(٢) انظر: باقي الأبيات في: فوات الوفيات 234/2-234.

(٣) انظر: النجوم الزاهرة 178/12-179.

(٤) لم يذكر صاحب كتاب إعلام النبلاء الذي أورد القصيدة اسم الشاعر. راجع: محمد راغب بن محمود الطباخ :

إعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء ، المطبعة العلمية ، حلب 1342 هجرية.

وَبَدُّوا مِنْ لِبَاسِ الدِّينِ ذَا خَشْنٍ نَعَمْ ، وَمِنْ رَاحَةِ الأَبْدَانِ بِالنَّصَبِ
وَكُلُّ مَا كَانَ مِنْ مَالٍ لَدَيْكَ غَدَاً فِي قَبْضَةِ المَغْلِ بَعْدَ الوَرَقِ وَالدَّهَبِ
وَخَرَّبُوا رِبْعَكَ المَعْمُورَ حِينَ غَدُوا يَسْعُونَ فِي كُلِّ نَحْوٍ مِنْهُ بِالنَّكَبِ
وَخَرَّبُوا مِنْ بِيُوتِ اللهِ مُعْظَمَهَا وَمَرَّقُوا مَا بِهَا مِنْ أَشْرَفِ الكُتُبِ
كَذَا بِلَادِكَ أَمَسَتْ وَهِيَ خَاوِيَةٌ وَأَصْبَحَتْ أَهْلُهَا بِالخَوْفِ وَالرَّهَبِ
لَكِنْ مُصِيبَتُكَ الكُبْرَى الَّتِي عَظُمَتْ سَبِي الحَرِيمِ ذَوَاتِ السِّتْرِ وَالحُجُبِ
مِنْ كُلِّ جَارِيَةٍ كَالشَّمْسِ مَنْظَرُهَا وَلَا يَرَاهَا سِوَى أُمِّ لَهَا وَأَبِ
يَأْتِي إِلَيْهَا عَدُوُّ الدِّينِ يَفْضَحُهَا وَيَجْتَلِيهَا عَلَيَّ لَاهٍ وَمُرْتَقِبِ

يضعنا الشاعر من بداية القصيدة في أجوائه النفسية الحزينة التي تتجسد في آهاته ونواحه على ما أصاب مدينة حلب الشهباء على أيدي تيمورلنك وجيشه المغولي ، ثم يبين كيف تبدل حالها من عزٍّ إلى ذلٍّ ، ويعدد المصائب التي حلت بها من نهب أموال ، وتخريب المنازل وبيوت العبادة ، وتمزيق المصاحف ، وترويع الناس ، وسبي النساء ، وكشف عوراتهن ، والاعتداء عليهن .

وقد لاحظنا أن أسى الشاعر وحزنه لم يمكنه من تصوير تفاصيل الفاجعة التي ألمت بالمدينة، وأن حزنه وإن كان واضحاً فإنه لا يوازي فداحة المصائب ، ووصفه للفاجعة لا يبلغ حقيقتها كما ذكرها المؤرخون ، إنه لا يوازي بعض ما ذكره ابن تغري بردي في قوله : "وقد اقتحم عساكر تيمور مدينة حلب في الحال ، وأشعلوا فيها النيران وأخذوا في الأسر والنهب والقتل ، فهرب سائر نساء البلد والأطفال إلى جامع حلب وبقية المساجد ، فمال أصحاب تيمور عليهن ، وربطوهن بالحبال أسرى ثم وضعوا السيف في الأطفال ، فقتلوهم بأسرهم وشرعوا في تلك الفعال القبيحة على عادتهم ، وصارت الأبقار تفتض من غير تستر ، والمخدرات يُفسق فيهن من غير احتشام ، بل يأخذ التتري الواحدة ويعلوها في المسجد والجامع بحضرة الجَمِّ الغفير من أصحابه ومن أهل حلب ، فيراها أبوها وأخوها وزوجها وولدها ولا يقدر أن يدافع عنها لقلّة مقدراته ، ولشغله بنفسه بما هو فيه من العقوبة والعذاب ..

ثم بذلوا السيف في عامة حلب وأجنادها حتى امتلأت الجوامع والطرقات بالقتلى، وجافت حلب ، واستمر هذا من ضحوة نهار السبت إلى أثناء يوم الثلاثاء .. ثم سيقّت إليه - إلى تيمور - نساء حلب سبايا وأحضرت إليه الأموال والجواهر والآلات الفاخرة ، ففرّقها على أمرائه وأخصائه . واستمر النهب والسبي والقتل بحلب في كل يوم ، مع قطع الأشجار وهدم البيوت

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

وإحراق المساجد ، وجافت حلب وظواهرها من القتل ، بحيث صارت الأرض منهم فراشاً ، لا يجد الشخص مكاناً يمشي عليه إلا وتحت رجله رمة قنيل . وعمل تيمور من رؤوس المسلمين منابر عدة مرتفعة من الأرض نحو عشرة أذرع في دور عشرين ذراعاً ، حُسِبَ ما فيها من رؤوس بني آدم فكان زيادة على عشرين ألف راس ، ولما بُنيت جعلت الوجوه بارزة يراها مَنْ يَمُرُ بها⁽¹⁾.

ولعل إيمان الشاعر بقضاء الله عزّ وجلّ وقدره ، واستسلامه لمشيبته هو الذي جعل حزنه يتبدد ، وعاطفته تهدأ ، وجعله يدعو الله تعالى ألا تتكرر هذه المأساة متوسلاً بالنبى صلى الله عليه وسلم⁽²⁾:

وَلَا تَقُولُ سِوَى سُبْحَانَ اللَّهِ مَنْ نَفَدَتْ
فَنَسْأَلُ اللَّهَ بِالْمُخْتَارِ سَيِّدِنَا
أَنْ لَا يَرِيَّتَا عَدُوًّا لَيْسَ يَرْحَمَنَا
بِجَاهِ هَذَا النَّبِيِّ السَّنَدِ الْهَامَا
صَلَّى عَلَيْهِ إِلَهُ الْعَرْشِ
وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ سَادَاتِ الْوَرَى النَّجْبِ
أَحْكَامُهُ فِي الْوَرَى حَقًّا بِلَا كَذِبِ
مُحَمَّدِ ذِي النَّقَى وَالطُّهْرِ وَالْحَسَبِ
وَلَا يُعَامِنُنَا بِالْمَقْتِ وَالْغَضَبِ
دِي الشَّفِيعِ الرَّفِيعِ الْقَدْرِ وَالرُّتَبِ
وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ سَادَاتِ الْوَرَى النَّجْبِ

لقد تابع الشعراء بدموعهم وقرائنهم جرائم المغول في بلاد ومدن المشرق الإسلامي التي لم يسلم منها سوى مصر والحجاز واليمن ، وأورثونا الكثير من القصائد التي تفيض حزناً وحسرة ، على البلاد والعباد⁽³⁾.

وأول ما يصادفنا في مطلع العصر العثماني رثاء دولة المماليك ، فلما أفل نجم المماليك بعد هزيمة جيشهم في الشام ، ووفاة سلطانهم "قنصوة الغوري" إثر هذه الهزيمة عام 922 هجرية، ثم إلقاء السلطان العثماني سليم الأول القبض على نائبه في مصر طومان باي وشنقه على باب زويلة في القاهرة عام 923 هجرية بكى العديد من الشعراء هذه الدولة الأبية ، ورثوا ما ذهب من مناقبها وبطولاتها ، من ذلك قصيدة طويلة لابن إياس يقول في صدرها⁽⁴⁾:

(1) النجوم الزاهرة 179/12-180.

(2) إعلام النبلاء 138/5.

(3) انظر مثلاً: رثاء كمال الدين عمر بن أحمد بن هبة الله بن العديم (توفي سنة 660 هجرية) لمدينة حلب . تاريخ ابن الوردي 208/2.

(4) محمد بن أحمد بن إياس الحنفي: بدائع الزهور في وقائع الدهور ، تحقيق محمد مصطفى ، طبعة الهيئة العامة لقصور الثقافة ، القاهرة 1982 ، 198/5-202.

نُوحُوا عَلَى مِصْرَ لِأَمْرٍ جَرَى
زَالَتْ عَسَاكِرُهَا مِنَ الْأَتْرَاكِ فِي
وَأَتَى إِلَيْهَا عَسْكَرٌ سَيِّمَاهُمْ
لَا يُعْرِفُ الْأُسْتَاذُ مِنْ غِلْمَانِهِ
جَلَّ إِلَهِهُ مُصَدِّقًا عَمَّا حَكَى
قَدْ أَوْعَدَ الرَّحْمَنُ وَعَدًّا صَادِقًا
وَلَاهُ رَبُّ الْعَرْشِ سُلْطَانًا عَلَى
أَيِّنَ الْمُلُوكِ بِمِصْرَ مَنْ طَلَعَتْهَا
يَا لَهْفَ قَلْبِي لِلْمَوَاكِبِ كَيْفَ لَمْ
لَهْفِي عَلَى ذَاكَ النُّظَامِ وَحُسْنِهِ
مِنْ حَادِثٍ عَمَّتْ مُصِيبَتُهُ الْوَرَى
عَمَّضَ الْعُيُونُ كَأَنَّهَا سِنَّةُ الْكَرَى
حَلَقُ الذَّقُونِ وَلَيْسُ طَرْطُورٌ يُرَى
وَأَمِيرُهُمْ بَيْنَ الْأَنَامِ تَحَقَّرَا
فِي سُورَةِ الرُّومِ الْعَظِيمَةِ أَخْبَرَا
أَنَّ ابْنَ عَثْمَانَ يَلِي وَكَذَا جَرَى
مِصْرَ وَهَذَا الْأَمْرُ كَانَ مُقَدَّرَا
مِثْلُ الْبُدُورِ تُضِيءُ وَكَانَتْ أَنْوَرَا
نَلَقَى بِقَلْعَتِهَا الْحَزِينَةَ عَسْكَرَا
مَا كَانَ فِي التَّرْتِيبِ مِنْهُ أَفْخَرَا

يبدأ ابن إياس مرثيته بحث المسلمين على بقاء مصر حاضرة دولة المماليك ، للمصيبة التي ألمت بها والتي عمّت آثارها الناس جميعاً ، ثم يتمثل هذه المصيبة في زوال جيش المماليك في لمح البصر ، وحلول العساكر العثمانيين مكانهم ، ثم يستهجن شكل هؤلاء العساكر الذين لا يطلقون ذقونهم ، ويستهجن أيضاً لبسهم الطراوير وعدم تميز القائد عن عساكره .

وقبل أن يشرع في تعديد ما فات من مناقب المماليك والتحصّر على ما انقضى من أيامهم وصفاتهم نجده يُعزّي نفسه بأن هذه المصيبة مقدره وأن الله تعالى أخبر عنها في سورة الروم ، ثم يبدأ في تعديد مناقبهم بأسلوب لا ينم عن إحساسه بحدوث مصيبة بالرغم مما نراه من عبارات الالهفة والأسى ، فالعاطفة تراوح بين الحزن على المماليك وبين التشفي بهم وتبرير زوال دولتهم، فمن شعر الحزن والأسى - إضافة لما ذكرناه - قوله⁽¹⁾:

زَالَتْ مَحَاسِنُ مِصْرَ مِنْ أَشْيَاءِ قَدْ
لَهْفِي عَلَى الْأَمْرَاءِ كَيْفَ تَشْتَتُوا
لَهْفِي عَلَى أَتْرَاكِ مِصْرَ إِذَا غَدَتْ
لَهْفِي عَلَى الْفُرْسَانِ كَيْفَ تَقَطَّعَتْ
صَارَتْ عَلَى الطَّرْفَاتِ مِنْ أَجْسَادِهِمْ
كَانَتْ بِهَا تَزَهُو عَلَى كُلِّ الْوَرَى
وَحَلَّتْ مَنْزِلَهُمْ وَعَدَتْ مُقْفِرَا
مَكْسُورَةً وَقُلُوبُهَا لَنْ تُجْبَرَا
أَعْنَاقُهَا بِيَدِ الْعَدُوِّ إِذْ افْتَرَى
رَمَّمْ حَكَتْ عِيدَ الضَّحَايَا الْأَكْبَرَا

(1) بدائع الزهور 199/5-200.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

ومما برر به زوال دولة المماليك والتشفي بهم قوله⁽¹⁾:

لَمَّا تَكَبَّرَتْ الْجَرَائِزُ الَّذِي كَانُوا بِمِصْرَ ذَلَّهُمْ رَبُّ الْوَرَى⁽²⁾
وَأَذَقَهُمْ ذُلَّ السُّؤَالِ وَفَاقَةَ الْـ أَيْدِي وَأَدَبَهُمْ بِمَا قَدَّ أَفْهَرَا

وإجمالاً فقد توزعت عاطفة الشاعر ومعانيه في القصيدة بين العزاء والتأبين ، ولم تصل إلى مستوى الندب كما هو الحال في شعر رثاء المدن في العصر المملوكي ، بالرغم من استخدام الشاعر بعض الألفاظ التي تتصل بالندب والنواح ، مثل "نوحوا" ، وتكرار كلمة "لهفي" كثيراً . وكذلك حال العديد من القصائد التي قيلت في رثاء دولة المماليك⁽³⁾ ، ولعل السبب في ذلك أن العثمانيين لم يخربوا المدن ، ولم يعملوا السيف في أهلها كما فعل المغول والصليبيون . ولم أعتز فيما تيسر لي من مصادر الشعر العربي في العصر العثماني على رثاء مدن أو ممالك ، الأمر الذي يجعلني أزعج أن جرائم كجرائم المغول لم تتكرر في التاريخ الإسلامي حتى مطلع العصر الحديث .

رثاء القادة ورجال الدولة:

يندرج رثاء القادة ورجال الدولة في باب الوفاء لهؤلاء الرجال الذين بهروا الناس بأعمالهم وانجازاتهم ، ويلتقي مع المديح في تقريب بطولاتهم وصفاتهم ، وقد اتسم - غالباً - بصدق العاطفة في العصرين المملوكي والعثماني ، لأن الشاعر لا يتكلف الرثاء تزلفاً وطمعاً ، فكما رأيناهم يمتدحهم إعجاباً ببطولاتهم وتقديراً لأفعالهم ، كذلك يرثيهم وفاءً لهم وتخليداً لأمجادهم ، لذلك ينطوي رثاؤهم على معاني الشجاعة والفروسية والتدين والتقوى وحسن التدبير والكرم ..

(1) بدائع الزهور 271/5.

(2) يشير بالجراسة إلى المماليك ، لأنهم العرق السائد في الدولة الثانية ، المماليك البرجية ، وأول سلاطينهم السلطان الظاهر برقوق ، تولى الحكم سنة 784 هجرية.

(3) انظر مثلاً : بدائع الزهور 198/5 - 201 الحواشي.

من ذلك - مثلاً - قول القاضي محي الدين بن عبد الظاهر⁽¹⁾ في رثاء السلطان الظاهر

بيبرس⁽²⁾:

مَا مِثْلُ هَذَا الرِّزِّ قَلْبٌ يَحْمِلُ كَلًّا وَلَا صَبْرٌ جَمِيلٌ يَجْمِلُ
اللَّهُ أَكْبَرُ إِنَّهَا لَمْصِيْبَةٌ مِنْهَا الرُّوَاسِي خَيْفَةٌ تَتَقَلُّ
لَهْفِي عَلَى الْمَلِكِ الَّذِي كَانَتْ بِهِ الدُّ نِيًّا تَطْيِبُ فَكُلُّ قَفَرٍ مَنْزِلُ
الظَّاهِرِ السُّلْطَانِ مَنْ كَانَتْ لَهُ مِنْ عَلَى كُلِّ الْوَرَى وَتَطْوُلُ
لَهْفِي عَلَى آرَائِهِ تِلْكَ التِّي مِثْلُ السِّهَامِ إِلَى الْمَصَالِحِ تُرْسُلُ
لَهْفِي عَلَى تِلْكَ الْعِزَائِمِ كَيْفَ قَدْ غَفَلْتُ وَكَانَتْ قَبْلَ ذَا لَا تَعْقُلُ
مَا لِلرِّيَّاحِ تَخَوَّلَتْهَا رَعْدَةٌ لَكِنَّهَا إِذْ لَيْسَ تَعْقُلُ تَعْقُلُ
سَهْمٌ أَصَابَ وَمَا رُئِيَ مِنْ قَبْلِهِ سَهْمٌ لَهُ فِي كُلِّ قَلْبٍ مَقْتَلُ
أَنَا إِنْ بَكَيْتُ فَإِنَّ عُدْرِي وَاضِحٌ وَلَسِنْ صَابِرْتُ فَإِنِّي أَتَمَّتْلُ

عبر الشاعر عن حبه الصادق للسلطان الظاهر بيبرس فبكاه بأحرَّ عبارات الرثاء ، مبيناً أن القلب لا يحتمل مثل هذه المصيبة ، كما أن الجبال اهترت خوفاً من هول هذه المصيبة ، والرياح أرعدت باكية ، وبيكي ما انقضى من صفات الظاهر بيبرس ، فيذكر الأمان الذي كان ينعم به الناس ، ويشيد برجاحة عقله وحسن تدبيره ، ويتحسر على عزائمه التي حمت الإسلام وتصدت لأعدائه .. إلى غير ذلك من القصائد العديدة التي قيلت في رثاء سلاطين المماليك⁽³⁾.

(1) هو الكاتب الشاعر محيي الدين بن عبد الله بن عبد الظاهر الجذامي المصري ، ولد في القاهرة سنة 620 هجرية، من أشهر كتاب العصر المملوكي ، تدرج في مناصب الدولة حتى تولى وظيفة كاتب سر ديوان الإنشاء في عهد السلطان المنصور قلاوون وبقي فيها حتى كبر سنه ، توفي سنة 692 هجرية. راجع ترجمته في: البداية والنهاية 334/13. شهاب الدين النويري: نهاية الأرب في فنون الأدب ، طبعة دار الكتبة المصرية 101/8-102 . وأحمد بن علي القلقشندي: صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، تحقيق د. يوسف علي طويل ، الطبعة الأولى ، دار الفكر ، دمشق 1987م ، 131/1.

(2) بدائع الزهور ، الجزء الأول ، القسم الأول 339.

(3) انظر مثلاً: قصيدة ظاهر بن الحسين بن عمر ، المعروف بابن حبيب (ت سنة 808 هجرية) في رثاء السلطان الأشرف خليل بن قلاوون الذي قُتل سنة 693 هجرية . النجوم الزاهرة 21/8.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

وكان جمال الدين ابن نباته معجباً بصاحب حماة الملك المؤيد عماد الدين إسماعيل⁽¹⁾، امتدحه في حياته بغرر القصائد ، ومنها قوله⁽²⁾:

أُقْسِمْتُ مَا الْمَلِكُ الْمُؤَيَّدُ فِي الْوَرَى إِلَّا الْحَقِيقَةَ وَالْكَرَامَ مَجَازُ
هُوَ كَعِبَةٍ لِلْفَضْلِ مَا بَيْنَ النَّدَى مِنْهَا وَبَيْنَ الطَّالِبِينَ حِجَازُ

ورثاه بعد موته بأصدق المشاعر ، وأرق العبارات ، فقال⁽³⁾:

مَا لِلنَّدى مَا يُلبِّي صَوْتِ دَاعِيهِ أَظُنُّ أَنَّ ابْنَ شَادِي قَامَ نَاعِيهِ
مَا لِلرَّجَاءِ قَدْ اشْتَدَّتْ مَذَاهِبُهُ مَا لِلزَّمَانِ قَدْ اسْوَدَّتْ نَوَاحِيهِ
مَا لِي أَرَى الْمَلِكَ قَدْ فَضَّتْ مَوَاقِفُهُ مَا لِي أَرَى الْوَفْدَ قَدْ فَاضَتْ مَاقِيهِ
نَعَى الْمُؤَيَّدِ نَاعِيهِ فَوَا أَسْفَا لِلغَيْثِ كَيْفَ غَدَتْ عَنَا غَوَاديهِ
وَارْوَعْنَا لَصَبَاحِ مِنْ رَزِيَّتِهِ أَظُنُّ أَنَّ صَبَاحَ الْحَشْرِ ثَانِيهِ
وَاحْسَرْتَاهُ لِنَظْمِي فِي مَدَائِحِهِ كَيْفَ اسْتَحَالَ لِنَظْمِي فِي مَرَاتِيهِ
أَبْكِيهِ بِالذَّرِّ مِنْ دَمْعِي وَمِنْ كَلْمِي وَالْبَحْرِ أَحْسَنُ مَا بِالذَّرِّ أَبْكِيهِ
أُرْوِي بِدَمْعِي ثَرَى مَلِكٍ لَهُ شَيْمٌ قَدْ كَانَ يَذْكُرُهَا الصَّادِي فُتْرُوِيهِ
أَذِيْلُ مَاءِ جُفُونِي بَعْدَهُ أَسْفَا لِمَاءِ وَجْهِ الَّذِي قَدْ كَانَ يَحْمِيهِ
جَارٍ مِنَ الدَّمْعِ لَا يَنْفِكُ يُطْلِقُهُ مَنْ كَانَ يُطْلِقُ بِالْإِنْعَامِ جَادِيهِ⁽⁴⁾
وَمُهْجَةً كَلَّمَا فَاهَتْ بِلَوْعَتِهَا قَالَتْ رَزِيَّةٌ مَوْلَاهَا لَهَا : إِيهِ
لَيْتَ الْمُؤَيَّدَ لَا زَادَتْ عَوَارِفُهُ فَرَزَادَ قَلْبِي الْمُعْنَى مِنْ تَلْظِيهِ
لَيْتَ الْجَمَامَ حَبَا الْأَيَّامِ مَوْهَبَةً فَكَانَ يُفْنِي بَنِي الدُّنْيَا وَيُبْقِيهِ
لَيْتَ الْأَصَاغَرَ يُفْدَى الْأَكْبَرُونَ بِهَا فَكَانَتْ الشُّهُبُ فِي الْآفَاقِ تُفْدِيهِ

لقد تأسف الشاعر على ما انقضى من أيام السلطان ، وبين وقع خير وفاته في نفسه ، والحزن الشديد الذي ألمَّ به جرّاء هذه الرزية ، ثم طفق في تقريظ صفات جوده وكرمه ، وتعبيراً عن

(1) هو صاحب حماة الملك المؤيد عماد الدين إسماعيل بن الأفضل علي الأيوبي الحموي ، ولد سنة 672 هجرية ، حفظ القرآن الكريم ، وبرع في الفقه والأصول والعربية والتاريخ والأدب والطب والتفسير والمنطق والفلسفة... صنف العديد من الكتب ، منها: المختصر في أخبار البشر ، وناظم الحاوي ، وله كتاب تقويم البلدان وفضائل الفلسفة ، توفي سنة 732 هجرية . راجع ترجمته في : النجوم الزاهرة 214/9-215 .

(2) النجوم الزاهرة 215/9 .

(3) النجوم الزاهرة 215/9-216 .

(4) الجادي: السائل.

أ.د. نبيل أبو علي

هول الفاجعة يتمنى الشاعر لو مات البشر جميعاً وبقي السلطان ، كذلك نراه يستغرق في وصف حالته النفسية نتيجة لموت السلطان ، كما في قوله : "أَبْكِيهِ بِالذَّرِّ مِنْ دَمْعِي وَمِنْ كَلْمِي" ، وقوله : "أُرْوِي بِدَمْعِي ثَرَى مَلِكٍ" ، وقوله : "أَذِيلَ مَاءَ جُفُونِي بَعْدَهُ أَسْفًا" ، وقوله : "وَمَهْجَةً كَلَّمَا فَاهَتْ بِلَوْعَتِهَا" إلى غير ذلك من عبارات الأسي والحزن التي تعجّ بها القصيدة.

وكما عبّر العديد من الشعراء عن حبهم الصادق لبعض السلاطين والحكام ورثوهم بالقصائد المشجبة المثخنة بمشاعر الأسي والحزن كذلك هنالك العديد من الشعراء الذين اتسم رثاؤهم بالطابع الرسمي المُجامل ، الذين تكلفوا فيه الجمع بين مشاعر الحزن ومشاعر البهجة ، الحزن على السلطان الميت ، والبهجة التي تستدعيها تهنئة السلطان الجديد بالسلطة والحكم ، كما نرى في قول ابن الوردي⁽¹⁾:

مَا أَسَاءَ الدَّهْرُ حَتَّى أَحْسَنَّا	رَقَّ فَاسْتَدْرَكَ حَزْنَنَا بِهَنَّا
بَيْنَمَا البِأْسَاءُ عَمَّتْ مِنْ هُنَّا	وَإِذَا النِّعْمَاءُ عَمَّتْ مِنْ هُنَّا
فَبِحَقِّ أَنْ يُسَمَّى مُحْزِنَا	وَبِصِدْقِ حِينَ يُدْعَى مُحْسِنَا
فَلَمَّا أَوْحَشْنَا بَدْرَ السَّمَا	فَلَقَدْ آنَسْنَا شَمْسَ السَّنَا
عَلَّمَا أَبْدَلَهُ مِنْ عِلْمِ	ظَاهِرِ الإِعْرَابِ مَرْفُوعِ البِنَا
فَجَزَى اللهُ بِخَيْرٍ مَنْ نَأَى	وَوَقَى مِنْ كُلِّ ضَيْرٍ مَنْ دَنَا

يُجَزِّي ابن الوردي السلطان المنصور بموت والده السلطان الناصر محمد بن قلاوون - وذلك سنة 741 هجرية - ويهنئه بتولي السلطة بعده ، ولأن الجمع بين مشاعر الحزن ومشاعر البهجة في آن واحد متكلفاً فإن زخارف الصنعة اللفظية والتعلق بأهداب مصطلحات النحو لم تفلح في ستر فتور العاطفة.

ومثل هذا نلاحظه أيضاً في تهنئة الشاعر صفي الدين الحلّي للسلطان الأفضل محمد بوصوله لحكم حماة سنة 733 هجرية بعد وفاة والده الملك المؤيد ، وتعزيبته أيضاً في قصيدة منها قوله⁽²⁾:

تَهَنَّ بِالمُلْكِ الَّذِي لَمْ تَكُنْ	تُلَقَّى إِلَى غَيْرِكَ أَرْسَانَهُ
طَلَّاعُ الإِقْبَالِ جَاعَتٌ ، وَدَا	مُقْتَبِلُ العُمُرِ وَرِيْعَانَهُ

.....

(1) تاريخ ابن الوردي 319/2.

(2) ديوان صفي الدين الحلّي 221-222.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

إِنْ ذُكِرَ الْعِلْمُ ، فَتُعْمَاتُهُ ، أَوْ ذُكِرَ الْحُكْمُ فَلُقْمَاتُهُ⁽¹⁾
أَحْزَنَتْنَا فُقْدَانُهُ ، فَاتَجَأْتُ بِالْمَلِكِ الْأَفْضَلِ أَحْزَانُهُ
سَلَامَ ذِي الْعَرْشِ عَلَى نَفْسِهِ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَرِضْوَانَهُ

إنّ مثل هذه الأشعار ظاهرة التكلف واضحة الصنعة ، لأنها تجمع بين عاطفتين متباينتين يصعب الجمع بينهما ، وتدور معظم هذه الأشعار حول تعديد مناقب الميت وصفاته الحسنة ، والابتهاج بتولي ابنه السلطة بعده.

وكما بكى شعراء العصر المملوكي سلاطينهم كذلك بكوا النابهين المحسنين من رجال الدولة، وراوح شعرهم بين الندب والتأبين والعزاء.

فمن شعر العزاء قول أبي الفداء⁽²⁾ في الأمير جمال الدين خضر ابن ملك الأمراء علاء الدين الطنبغا بلطب ، الذي توفي وهو في ريعان شبابه سنة 737 هجرية⁽³⁾:

أَبْيَسَتْ أَفْتَدَةً بِالْحُزْنِ يَا خَضْرُ فَالِدَّمْعُ يَسْقِيكَ إِنْ لَمْ يَسْقِكَ الْمَطَرُ
مِنْهَا خُلِقَتْ فَلَمْ يَسْمَحْ زَمَانُكَ أَنْ يَشِينَ حُسْنُكَ فِيهِ الشَّيْبُ وَالْكِبَرُ
فَإِنْ رُدِدَتْ فَمَا فِي الرَّدِّ مَنَقَصَةٌ عَلَيْكَ ، قَدْ رَدَّ مُوسَى قَبْلُ وَالْخَضْرُ

يبين الشاعر أثر فقد الأمير الشاب في نفوس محبيه ، فيقابل بين دلالة اسمه - خضر - وما أصاب أفئدة محبيه من تيبس وجفاف جرأ البكاء عليه ، ثم يسترسل ليجعل الدموع تروي تربته إن لم تروها الأمطار ، ومن معاني العزاء أن موت الأمير شاباً انتصاراً للحسن والجمال ، إذ لم يسمح الزمن للشيب والكبر أن يشين حسنه ، وأن الموت ليس منقصة فقد مات قبله الرسل الكرام، ويتعمد التمثل باسم الخضر بعد ذكر موسى عليهما السلام ليماهي في الخصائص الإيمانية بين الأمير خضر والخضر عليه السلام.

وتزداد مشاعر الحزن على فقد بعض رجال الدولة الذين حازوا إعجاب الناس بسيرتهم الحسنة وأعمالهم الخيرة ، وقد وجدنا حشداً من قصائد الرثاء التي تخلد ذكر بعض القضاة والكتاب والعلماء ، ومثال ذلك ما نستشعره من معاني الحزن والأسى في قصيدة شهاب الدين

(1) النعمان: هو أبو حنيفة الفقيه المشهور. لقمان : هو لقمان الحكيم.

(2) هو الملك المؤيد عماد الدين إسماعيل ، صاحب حماة ، سبقت ترجمته.

(3) عماد الدين إسماعيل أبي الفدا: المختصر في أخبار البشر (تاريخ أبي الفداء) ، طبعة مكتبة المتنبّي بالقاهرة

أ.د. نبيل أبو علي

محمود في رثاء قاضي قضاة دمشق نجم الدين أبو العباس بن صصري⁽¹⁾ ، التي يقول في مطلعها⁽²⁾:

أَتْرَى دَرَى دَاعِي الْمَنِيَّةِ مَنْ دَعَا أَمْ أَيَّ رُكْنٍ لِلشَّرِيعَةِ ضَعُضَعَا
أَمْ أَيُّ طُودٍ حَجَى تَرَفَّعَ فِي الْعَلَا عَصَفَتْ بِهِ رِيحُ الصَّبَا فَتَصَدَّعَا
أَمْ أَيُّ نَجْمٍ هَدَى هَوَى مِنْ بَعْدِ مَا رَدَّ الْكَوَاكِبَ عَنْ مَدَاهِ طَلَّعَا
أَمْ هَلْ دَرَى نَاعِيهِ أَنْ الدِّينَ وَال تَقْوَى وَنَشَرَ الْعَدْلَ أَوَّلَ مَا نَعَى
لِلَّهِ أَيُّ رَزِيَّةٍ أَضْحَى بِهَا قَلْبُ الْهُدَى حِينَ السُّكُونِ مُرَوَّعَا

يعبر الشاعر في مطلع قصيدته عن هول المصيبة التي حلت بالشريعة والأمة الإسلامية جراء موت قاضي القضاة "ابن الصرصري" ، حيث يتساءل مستهجنًا إن كان داعي الموت يعلم صفات القاضي ، وكيف تضع ركن الشريعة من فقده ، ثم يستطرد في تعديد ما فقد من مناقب القاضي ، رجاحة العقل ، والتقوى ، والعدل ..

ثم يسترسل في تآبين القاضي ابن صصري وتقريض ما اشتهر من صفاته في قوله⁽³⁾:

قَاضِي الْقَضَاةِ وَمَنْ حَوَى رُتْبًا سَمَتْ عَنْ أَنْ تُسَامَ وَيَزَّتْ مَنْ سَعَى
شَيْخُ الشُّيُوخِ الْعَارِفِينَ وَمَنْ رَقَا رُتْبَ السُّلُوكِ تَعْبُدًا وَتَوَرَّعَا
يَأْتُمُّ مِنْهُ السَّالِكُونَ بِعَارِفٍ بَلَّغَ الْعَنَاءُ بِهِ الْمَقَامَ الْأَرْفَعَا

(1) الحافظ الشيخ الإمام العالم قاضي القضاة نجم الدين أبو العباس بن صصري الرعيي التعلبيّ الدمشقي الشافعي . ولد سنة 655 هجرية ، تعلم على أيدي أجلة علماء دمشق ومصر ، وتبحر في اللغة العربية وآدابها ، وتفقه في علوم الدين ، ودخل ديوان الإنشاء سنة 678 هجرية ، ونظّم ونثر ، وصنف الكتب ، واشتهر بسرعة بديهته وسعة معرفته وعلمه ، إضافة إلى ورعه وتقواه وكرمه . تولى القضاء سنة 702 هجرية ، وبقي فيه حتى توفي فجأة سنة 723 هجرية . ومن صفاته التي ذكرها الصفدي نورد قوله : "وله أموال ضخمة ومماليك وخدم وحشم وحشمة ، وينطوي على تعبد وديانة وعفة في الأحكام وأمانة ، وكان بصيراً بالأحكام مسعوداً فيها ، قل أن أتى إليه زور إلا وعرفه بديهاً ، .. ويجتمع الناس عنده في بستانه اجتماعاً عاماً ، ويمد لهم خولاً قد نوع فيه طعاماً يرون فضله تاماً ، إلى غير ذلك من أنواع الحلوى ، والمأكّل التي لا منّ فيها ولا سلوى . يقصده الشعراء في المواسم ، ويرون ثغور جوده وهي بواسم ، لا يخشون مع ذلك بوابه ولا عيئه ولا حجابيه ، ويعتدّ هو أن تلك الجائزة واجبة".

صلاح الدين خليل بن أيبك الصفدي: أعيان العصر وأعوان النصر ، تحقيق الدكتور علي أبو زيد وآخرون ، الطبعة الأولى ، دار الفكر المعاصر بيروت ، دار الفكر دمشق 1998م ، 330/1.

(2) أعيان العصر وأعوان النصر 331/1.

(3) أعيان العصر وأعوان النصر 332/1.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

وَجَرَّتْ لَهُ عَيْنُ الْيَقِينِ فَفَجَّرَتْ
حَاوِي الْعُلُومَ فَمَا تَفَرَّقَ فِي الْوَرَى
وَرِيَّاسَةً مُذْ كَانَ لَمْ نَعْرِفْ لَهَا
وَكِتَابَةً يَكْسُو السَّجَلِ جِلَّالُهَا
وَبَلَاغَةً لَا قَلْبَ إِلَّا وَدَّ أَنْ
وَفَصَاحَةً فِي الْقَوْلِ أَتَقَنَّ عِلْمُهَا
وَتَثَبَّتْ فِي حُكْمِهِ ، وَمَضَاوُهُ
وَعِبَارَةٌ كَالنَّيْلِ نَيْلَ بَيَانِهَا
وَعِبَادَةٌ فِي اللَّيْلِ يَجْزِيهِ بِهَا
مَنْ لِلْأَيَّامِ وَالْيَتَامَى فَارْقُوا
فِي حَالَتَيْهِ لِكُلِّ ظَامٍ مَبْعَا
إِلَّا الَّذِي مِنْهَا لَدَيْهِ تَجْمَعَا
إِلَّا إِلَى رُتَبِ الْكَمَالِ تَطْلَعَا
تَاجًا يَزِينُ النِّيَّاتِ مُرْصَعَا
تُمَلَى وَتُنَشَّرَ لَوْ تَحَوَّلَ مُسْمَعَا
نَظْمًا وَنَثْرًا حِينَ حَازَهُمَا مَعَا
تَعْنُو لَهُ الْبَيْضُ الْقَوَاضِبُ خُضْعَا
مَعَ أَنَّهَا أَرَوَى وَأَعَذَبَ مَشْرَعَا
فِي الْحَشْرِ مَنْ يَجْزِي السُّعُودَ الرُّكْعَا
بِالرَّغْمِ ذَاكَ الْكَافِلَ الْمُتَبَرِّعَا

وكما هو حال شعر التابيين الذي تهادأ فيه العاطفة وتتيح مساحة أوفر لتعدد مناقب الميت وتمجيدها ، يسترسل الشاعر في تعدد مناقب قاضي القضاة "ابن الصرصري" فيذكر الرتب السامية التي حازها ، ثم يتوقف ملياً عند ورعه وتقواه وجهاده النفس حتى بلغ المقام الأرفع ، وأسبغ الله عليه نعمة المعرفة بكل العلوم ، وجعله الله مرجعاً لكل طالب معرفة ، وذكر من علومه ومعارفه رياسته في القضاء ، وجمال خطه وبراعة تصانيفه ، وفصاحة لغته وبلاغة أساليبه ، وبعد أن استقصى صفات البراعة والاعتدال على فني النثر والشعر ، ختم بتمجيد صفات ورعه وتقواه وكفالاته للأيامى والأيتام.

وشعر رثاء رجال الدولة المملوكية التي امتدت زهاء ثلاثة قرون تقريباً كثير ككثرة عدد الوظائف التي شغلوها ، وتنوع المهام التي كانوا يقومون بها ، وقد اشتملت كتب الوفيات والتراجم وكتب التاريخ على رثاء الوزراء والأمراء والولاة⁽¹⁾ ، والقضاة⁽²⁾ ، والأطباء⁽³⁾،

(1) انظر مثلاً: - رثاء بني العباس. ابن الفوطي: الحوادث الجامعة ص 240.

- رثاء والي واسط والبصرة الملك عز الدين النيسابوري. السابق ص 267-269.

- رثاء ناظر الجيوش المصرية فخر الدين محمد بن فضل الله . المختصر في أخبار البشر 105/4.

(2) انظر مثلاً: - رثاء قاضي طرابلس شمس الدين محمد البعلي. المختصر في أخبار البشر 101/4.

- رثاء قاضي قضاة حماة ابن العديم . المختصر 110/4 . وتاريخ ابن الوردي 295/2.

- رثاء قاضي القضاة شرف الدين هبة الله البارزي . المختصر في أخبار البشر 126/4-127.

- رثاء قاضي قضاة الديار المصرية جلال الدين محمد المعروف بجار الله . النجوم الزاهرة 165/11.

(3) انظر مثلاً: رثاء أمين الدين سليمان بن داود الطبيب . تاريخ ابن الوردي 289/2.

أ.د. نبيل أبو علي

والعلماء والكتاب والأدباء وغيرهم من رجال الدولة⁽¹⁾ ، وهو شعر يَصُبُّ غالباً في خانة التأيين والعزاء ، ويشتمل على نظرات فلسفية عميقة في حقيقة الحياة والموت ، من ذلك ما نراه في قول ابن نباته⁽²⁾ :

وَمَا النَّاسُ إِلَّا رَاحِلٌ بَعْدَ رَاحِلٍ إِذَا مَا انْقَضَى عَصْرٌ مَضَى بَعْدَهُ عَصْرٌ
تَبَدَّتْ لَدَى الْبَيْدَا مَطَايَا قُبُورِهِمْ لِيَعْلَمَ أَهْلُ الْعَقْلِ أَنَّهُمْ سَفَرٌ⁽³⁾

ولم تختلف معاني شعر رثاء السلاطين ورجال الدولة في العصر العثماني عما كانت عليه في العصر المملوكي ، فالمعِين الذي نهل منه شعراء العصرين معانيهم واحد ، والموت في حد ذاته يستدعي المعاني الدينية ، ثم تنتوع باقي معاني الرثاء حسب تنوع مناصب وصفات المرثيين، فما يقال في رثاء سلطان يختلف عما يُقال في رثاء عالم أو فقيه أو كاتب ، وإن اشتركوا في المعاني الدينية كطاعة الله تعالى والتقوى والأخلاق الكريمة .. فمما قيل في رثاء السلاطين العثمانيين نورد قصيدة محمد بن بستان المفتي⁽⁴⁾ في رثاء السلطان سليمان القانوني⁽⁵⁾ التي يقول فيها⁽⁶⁾ :

أَلَا أَيُّهَا النَّاعِي كَأَنَّكَ لَا تَدْرِي بِمَا قُلْتَ مِنْ سُوءِ الْمَقَالَةِ وَالنَّشْرِ
سَلَّتْ سِيوْفَ الْمَوْتِ فِي الدَّهْرِ بَعْتَةً وَقَدْ بَلَغَ السَّيْلُ الزُّبَى مِنْ جَوَى الصِّدْرِ
وَشَقَّتْ قُلُوبَ الْمُسْلِمِينَ جِرَاحَةً بِصَارِمِ سَيْفٍ قَدْ مَضَى مَاضِيَ الْأَمْرِ
سَهَامُ الْمَنَايَا مِنْ قِسِي صُرُوفِهَا أَصَابَتْ بِسَهْمٍ فِي ابْتِسَامٍ مِنَ الْفَجْرِ

(1) انظر مثلاً: - رثاء أثير الدين أبو العباس أحمد بن فضل الله . الكوكب الثاقب في أخبار الشعراء وغيرهم من ذوي المناقب ص329.

- رثاء ابن هشام صاحب السيرة النبوية الشريفة. البدر الطالع 277/1.

- تعزية كاتب سر طرابلس تاج الدين محمد بن البارباري في ولديه . المختصر في أخبار البشر 134/4.

- رثاء الحافظ ابن كثير صاحب كتاب البداية والنهاية ، وتفسير القرآن الكريم وغيرها من الكتب . النجوم الزاهرة 98/11 - 99.

(2) ريحانة الألبان 191/1.

(3) سفر: درس ويلي . يقصد أن أجسادهم بليت ، والسفر أيضاً الرحيل.

(4) هو محمد بن مصطفى الرومي ، مفتي الديار المصرية ورئيس علمائها ، عُرف أبوه بلقب بستان ، تدرج في العديد من المناصب ، ولي قضاء الشام سنة 981 هجرية ، ثم قضاء مصر ، ثم قضاء العسكر في القسطنطينية، ثم مفتياً سنة 997 هجرية ، توفي بالقسطنطينية سنة 1006 هجرية. راجع : خلاصة الأثر 223/4.

(5) توفي السلطان سليمان القانوني سنة 974 هجرية.

(6) نفحة الريحانة 74/3 - 75.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

نسِيمُ الصَّبَا رَقَّتْ بِأَشْجَانِ فُرْقَةٍ
هَمَامٌ عَلَى هَامِ الْمَمَالِكِ تَاجُهُ
أَعْنَى جَوَادًا فِي جَوَادِ بَذْكَرِهِ
عَزِيمَتُهُ فِي الْبَحْرِ كَانَتْ عَظِيمَةً
وَأَيَامُهُ كَالشَّمْسِ كَانَتْ مَضِيئَةً
وَمَا قِيلَ إِجْمَالًا لِبَعْضِ صِفَاتِهِ
فَهَاتِيكَ أَوْصَافٌ لِعَمْرِي جَلِيلَةً
عَلَى عَكْسِ مَا طَافَ الْبِلَادَ بَجُنْدِهِ
صَحَائِفُ أَكْوَانٍ تَدْبِرْتُ حَلَّهَا
عَلَى صَفْحَةِ الْخَدَّيْنِ أَمْلَيْتُ مَا جَرَى

حمامة ذات السدر حنت من الذعر
أمين رشيد في الخلافة ذو قدر
لقد سارت الركبان في البر والبحر
وهمته فاقت على الأنجم الزهر
وأعوامه في الحسن أبهى من البدر
ولا يمكن التفصيل بالنظم والنثر
فدونكها أبهى من الزهر والزهر
كشمس غريباً غاب في مغرب القبر
فصادفتها شرحاً لفن من الهجر
بأقلام أهداب من البؤس والضر

فبعد أن يصور الشاعر وقع خبر وفاة السلطان في نفسه ، ويسترسل في إظهار أثر هذه المصيبة على المسلمين ، ينتقل إلى المعاني التي تتصل بالحكم وصفات السلطان الحاكم ويجملها في قوله : "أمين رشيد في الخلافة ذو قدر" ، ثم يعطف عليها بعض الصفات كعلو الهمة والشجاعة والكرم ، ويلمح إلى بعض إنجازاته الحربية فيقول : "عزيمته في البحر كانت عظيمة.." ، ويشير إلى استقرار حكمه وحسن إدارته لشئون البلاد فيقول : "وأيامه كالشمس كانت مضيئة.." ، ثم يقر الشاعر بأن صفاته تعز على الحصر ، وأن ما ذكره من هذه الصفات هي ما كتبه الأهداب الحزينة بدموع العينين على صفحة خده ..

المصادر والمراجع

- 1- أبو الفلاح عبد الحي بن العماد الحنبلي: شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، مطبعة القدس، القاهرة 1351هـ.
- 2- أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ، تحقيق محمد قرقران، الطبعة الأولى ، دار المعرفة ، بيروت 1988م.
- 3- أحمد صادق الجمال: الأدب العامي في مصر في العصر المملوكي ، طبعة الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة 1966.
- 4- أحمد فوزي الهيب: الحركة الشعرية زمن المماليك في حلب الشهباء ، الطبعة الأولى ، مؤسسة الرسالة ، بيروت 1986م.
- 5- تقي الدين أحمد بن علي المقرئ: الخطط ، طبعة دار الكتب العلمية ، بيروت 1998م.
- 6- جلال الدين السيوطي: حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة ، ط1 ، دار الكتب العلمية، بيروت 1997م.

أ.د. نبيل أبو علي

- 7- جمال الدين بن تغري بردي: النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، طبعة دار الكتب المصرية، 1956م.
- 8- درويش الجندي: ظاهرة التكسب وأثرها في الشعر العربي ونقده ، طبعة دار نهضة مصر 1969م.
- 9- ديوان ابن النقيب ، تحقيق عبد الله الجبوري ، طبعة مجمع اللغة العربية ، دمشق 1963م.
- 10- ديوان ابن الوردي ، طبعة الجوائب ، القسطنطينية 1300هـ.
- 11- ديوان ابن مليك الحموي ، المطبعة العلمية ، بيروت 1312هـ.
- 12- ديوان البوصيري ، تحقيق محمد سيد كيلاني ، الطبعة الثانية ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي ، القاهرة 1973م.
- 13- ديوان صفي الدين الحلبي ، طبعة دار صادر ، بيروت (بدون تاريخ).
- 14- السلوى الأندلسي، عبد القادر بن عبد الرحمن: الكوكب الثابت في أخبار الشعراء وغيرهم من ذوي المناقب . مخطوط بدار الكتب المصرية تحت رقم 325 تاريخ تيمور.
- 15- شمس الدين محمد بن عبد الرحمن السخاوي: الضوء اللامع لأهل القرن التاسع ، الطبعة الأولى ، دار الجيل ، بيروت 1992م.
- 16- شهاب الدين أحمد بن فضل الله العمري: مسالك الأبصار في ممالك الأمصار ، تحقيق محمد حور ، منشورات المجمع الثقافي، أبو ظبي- الإمارات العربية المتحدة 2003م.
- 17- شهاب الدين أحمد بن محمد بن عمر الخفاجي: ريحانة الألبان وزهرة الحياة الدنيا ، تحقيق عبد الفتاح محمد الحلو ، الطبعة الأولى ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة 1967م.
- 18- عبد الفتاح سعيد عاشور: العصر المماليكي في مصر والشام ، ط3 ، مكتبة الأنجلو المصرية 1994م.
- 19- عبد الله بن محمد بن إبراهيم بن بطوطة : تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار ، طبعة دار التراث ، بيروت 1968م.
- 20- علي بن أبي بكر الهيثمي: مجمع الزوائد ، طبعة دار الريان للتراث ، القاهرة 1407هـ.
- 21- عمر موسى باشا: ابن نباته المصري أمير شعراء المشرق ، الطبعة الثالثة ، دار المعارف، مصر 1992م.
- 22- عمر موسى باشا: تاريخ الأدب العربي- العصر العثماني ، الطبعة الأولى ، دار الفكر المعاصر، بيروت 1989م.
- 23- قاسم عبده قاسم: عصر سلاطين المماليك ، الطبعة الأولى ، مصر 1998م.

فن الرثاء بين عصرين المملوكي والعثماني

- 24- القلقشندي: صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، طبعة دار الكتب المصرية 1913.
- 25- محمد أمين بن فضل الله بن محب الدين المحبي: خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر، طبعة دار صادر ، بيروت (بدون تاريخ).
- 26- محمد أمين بن فضل الله بن محب الدين المحبي: ذيل نفحة الريحانة ، تحقيق عبد الفتاح محمد الحلو، الطبعة الأولى ، مطبعة عيسى البابي الحلبي ، القاهرة 1971م.
- 27- محمد أمين بن فضل الله بن محب الدين المحبي: نفحة الريحانة ، تحقيق عبد الفتاح محمد الحلو ، الطبعة الأولى ، مطبعة عيسى البابي الحلبي، القاهرة 1968م.
- 28- محمد بن شاكر بن أحمد الكتبي: فوات الوفيات ، تحقيق إحسان عباس طبعة دار الثقافة ، بيروت 1973م.
- 29- محمد بن علي الشوكاني: البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع ، وضع حواشيه خليل المنصور، منشورات دار الكتب العلمية ، بيروت 1.
- 30- محمد زغلول سلام: الأدب في العصر المملوكي ، طبعة دار المعارف بمصر 1971م.
- 31- محمد قطب: واقعنا المعاصر ، الطبعة الأولى ، مؤسسة المدينة للصحافة والطباعة والنشر، السعودية 1986م.
- 32- محمود الربدابي: ابن حجة الحموي شاعراً وناقداً ، طبعة دار قتيبة 1982م.
- 33- نبيل أبو علي: البوصيري شاهد على العصر المملوكي ، الطبعة الرابعة ، دار المقداد للطباعة ، غزة 2005م.
- 34- نبيل أبو علي: قصة الحروب الصليبية ، الطبعة الأولى ، مطبعة المقداد ، غزة 1992م.
- 35- نجم الدين محمد بن محمد الغزي: الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة ، تحقيق جبرائيل سليمان حبور ، الطبعة الثانية ، دار الآفاق الجديدة ، بيروت 1979م.